


2013 年 11 月

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
---	--	--------------------	---	---	---	--

理事会

第一四八届会议

2013 年 12 月 2—6 日，罗马

计划委员会第一一四届会议 (2013 年 11 月 11—15 日) 报告

内容提要

计划委员会审议了与评价及计划制定和优先重点确定相关的事项，特别是有关以下方面的事项：

- 《2014—15 年工作计划和预算》调整（第 6—9 段）
- 粮农组织在社会保护领域所开展的工作（第 10 段）
- 对粮农组织非洲区域和分区域办事处的评价（第 11 段）
- 对粮农组织在亚洲以及拉丁美洲和加勒比地区减少灾害风险所发挥作用及所开展工作的评价（第 12 段）
- 对粮农组织在营养领域作用和工作的评价之后续工作（第 14 段）
- 对粮农组织在性别与发展领域作用和工作的评价之后续工作（第 15 段）

计委提请理事会注意其关于这些事项和其他事项的审议结果和建议。

建议理事会采取的行动

请理事会批准计划委员会的审议结果及其有关职责范围内事项的建议。

对本文件实质性内容如有疑问，请联系：

计划委员会秘书

Rakesh Muthoo

电话：+3906 5705 5987

本文件可通过此页 QR 二维码快速读取；粮农组织采用 QR 码旨在尽量减轻环境影响并倡导以更为环保的方式开展交流。其他文件可访问：www.fao.org。



mi995c

目录

引言	3
《2014 - 15 年工作计划和预算》调整	3
粮农组织在社会保护领域所开展的工作	4
对粮农组织非洲区域和分区域办事处的评价	5
对粮农组织在亚洲以及拉丁美洲和加勒比地区减少灾害风险所发挥作用及 所开展工作的评价	5
评价办公室主任招聘工作进展情况	6
对粮农组织在营养领域作用和工作的评价之后续工作	6
对粮农组织在性别与发展领域作用和工作的评价之后续工作	7
计划委员会多年工作计划	7
下届会议日期、地点和讨论议题	7
其他事项	7
附件 1: 2013 年 7 月 - 2015 年 6 月多年工作计划	8

计划委员会第一一四届会议报告

2013年11月11-15日，罗马

引言

1. 计委向理事会提交了其第一一四届会议的下述报告。
2. 除主席 Cecilia Nordin van Gansberghe 女士阁下（瑞典）外，以下成员代表也出席了会议：

R. Ayazi 先生（阿富汗）

J.A.Carranza 先生（厄瓜多尔）

M. Mellah 先生（阿尔及利亚）

A.G.Aseffa 先生（埃塞俄比亚）

G.O.Infante 先生（阿根廷）

V. Sharan 先生（印度）

N. Feistritz 女士（奥地利）

R. Rajasekar 先生（新西兰）

E. Robinson 先生（加拿大）

C.E.Grieder 女士（瑞士）

夏敬源先生（中国）

K.A. Al-Akwa 阁下（也门）

3. 主席通知计委，Debra Price 女士被指定为加拿大代表，取代 Eric Robinson 先生参加本届会议的部分会议。取代他人参加会议的人员资历情况可在粮农组织领导机构及法定机构网站上查阅：www.fao.org/unfao/govbodies/gsbhome/programme-committee/en/。
4. 计划委员会就台风“海燕”造成的破坏和人员死亡向菲律宾人民和政府表示慰问。

选举2013年副主席

5. 计委一致决定确认 Gustavo Infante 先生在 2013 历年担任计划委员会副主席。

《2014-15年工作计划和预算》调整¹

6. 计委欢迎《2014-15年工作计划和预算》调整，注意到这些调整确切地反映出大会第三十八届会议决定和要求。
7. 计委对于按照大会指导意见确定了预算节约款项表示满意，这样才能以最经济有效方式全面实施《工作计划》。
8. 计委欢迎在编制结果框架和《2014-17年中期计划》/《2014-15年工作计划和预算》的实施、监测、评价工作计划方面取得了进展。计委确认总干事的全面工作管理范围和全组织计划监督委员会的内部治理作用，并：

¹ CL 148/3

- a) 强调本组织的全球公共产品生产工作和技术合作计划的重要性；
- b) 支持进一步关注粮农组织的统计工作，特别是不断调整完善关于全球饥饿的统计资料；
- c) 注意到将性别和治理都列为跨领域主题方面取得了进展，强调所有各项战略目标的指标数据按性别分列的重要性。
- d) 支持该文件所概述的对产出进行确定、优先排序及阐述的五项指导原则；
- e) 欢迎关于重点领域和不再作为重点领域的概述，鼓励为确定这些领域进一步开展工作；
- f) 忆及建立外部伙伴关系对于成功实施工作计划的重要性，特别是与成员国政府、其他多边组织和联合国组织，包括其他驻罗马联合国机构建立伙伴关系；
- g) 认为监测和评价框架的设计基本恰当，但过程复杂，期望该框架在对工作计划的实施进行衡量的过程中取得成效；
- h) 忆及需要明确各项指标及成果与指标需保持一致，要求编制一份说明概述关于各项指标制定过程和方法详情，作为 CL 148/3 号文件附件 5 更新版的一个部分提交理事会第一四八届会议。

9. 此外，计委还：

- a) 建议理事会批准修订后的预算内职位设置；
- b) 建议理事会批准该文件所示的修订后的各预算章节净拨款分配；
- c) 注意到，随着两年度中工作规划的制定和最高效、最有效实施方式的采用，仍可能出现新的预算转拨。在这方面计委忆及，将按照《财务条例》第 4.5 条规定，进行必要的章节内和章节间转拨，以便在该两年度内落实《工作计划和预算》。

粮农组织在社会保护领域所开展的工作²

10. 计委欢迎该文件，注意到该文件完全符合大会要求。计委：

- a) 强调粮农组织在社会保护领域所开展工作对实现其粮食安全和减贫目标以及对其营养、农业、农村发展方面工作的重要性；
- b) 确认把社会保护作为机构优先重点及为社会保护分配资源；
- c) 要求本组织建立社会保护方面的内部专业知识，与其技术能力及营养、农业和农村发展方面的比较优势产生合力，从而能够向成员国提供政策建议和技术合作，特别使农村穷人受益；

² CL 148/12

- d) 强调需要与成员国政府、外部合作伙伴和其他联合国机构在社会保护方面开展有效合作，包括分享知识和吸取经验教训。

对粮农组织非洲区域和分区域办事处的评价³

11. 计委欢迎该项高质量评价，同意管理层的回应。计委：
- a) 赞赏正在做出的努力，鼓励进一步开展权力下放工作，以期实现下放办事处赋权及非洲区域和整个权力下放办事处网络内进行大力监测和问责；
 - b) 强调需要在所有层面做出努力，使粮农组织能够一体行动，并得到成员国政府的充分参与；
 - c) 强调对粮农组织不同层面的作用和职责予以明确和宣传的重要性；
 - d) 认为能力发展、适当人员配备和复用性技能结构评估和调整是确保全面有效实施的重要因素；
 - e) 欢迎该评价所着重说明的成功利用了伙伴关系，鼓励在这方面予以进一步关注，包括与区域组织、国家机构、私营部门和民间社会组织的伙伴关系；
 - f) 强调性别主流化的重要性；
 - g) 鼓励为缩短技术合作计划项目的评价和审批时间而正在做出的努力；
 - h) 建议共享服务中心的作用酌情成为即将进行的区域评价内容的一部分；
 - i) 建议将区域评价报告列入本区域会议的主要议程。

对粮农组织在亚洲以及拉丁美洲和加勒比地区减少灾害风险所发挥作用及所开展工作的评价⁴

12. 计委欢迎该项及时评价及管理层回应。计委认为，粮农组织必须采用灾害风险减少综合方法，将其纳入本组织核心发展活动以便迅速执行。该综合方法纳入之后将加强战略目标 5 项下有关气候变化适应和抵御力方面工作。计委：

- a) 认为该评价的建议适用于粮农组织在全球所开展工作；
- b) 认识到灾害风险管理方面能力建设是一个关键问题；
- c) 建议粮农组织利用其比较优势，尤其是其网络、技术专业知识和统计数据库，在灾害风险减少方面建立战略伙伴关系；
- d) 建议粮农组织将灾害风险减少工作纳入经审议的《战略框架》和战略目标，特别是战略目标 5；
- e) 赞同着重关注性别问题并应当在所有灾害风险减少工作中明显体现出来。其中一个方面就是使用性别分列数据；

³ PC 114/2; PC 114/2 Sup.1

⁴ PC 114/3; PC 114/3 Sup.1

- f) 建议将灾害风险减少工作纳入《国别规划框架》；
- g) 建议对灾害风险减少工作适当采取后续行动，吸取经验教训（例如有关 H5N1 高致病性禽流感方面的成功工作经验）；
- h) 建议三年之后提交该评价的后续工作报告。

评价办公室主任招聘工作进展情况

13. 计委获悉，根据候选人审查小组按照评价办公室《章程》做出的推荐，总干事任命了评价办公室主任。

对粮农组织在营养领域作用和工作的评价之后续工作⁵

14. 计委对于“对粮农组织在营养领域作用和工作的评价之后续工作报告和验证报告”表示满意。计委认识到，验证报告提出了关于粮农组织在实施该评价的建议方面取得进展的局限性观点。此外，计委还：

- a) 欢迎营养司新司长的任命；
- b) 赞扬粮农组织将营养问题纳入经审议的《战略框架》及《工作计划和预算》；
- c) 鼓励就营养问题形成共识方面进一步开展工作，特别是通过一项宣传战略增加粮农组织在营养领域所开展工作的可视度，包括在国家层面的可视度；
- d) 欢迎加强国家层面的营养工作，在区域和分区域层面设立新的营养工作职位；
- e) 鼓励粮农组织利用第二届国际营养大会⁶及其相关筹备期来推进营养工作，同时利用粮农组织的优势和专业知识和知识；
- f) 重申伙伴关系的重要性，期望在这方面做出进一步努力；
- g) 重申性别与营养之间的重要联系；
- h) 要求在 2015 年再次提供最新情况，包括在国家和区域层面所开展工作的活动的信息及有关特定建议的挑战。
- i) 建议在本组织营养工作中考虑“森林促进粮食安全和营养”会议（2103 年 5 月 13—15 日）结果和 2013 年以“发展可持续粮食系统，保障粮食安全和营养”为主题的世界粮食日活动结果。

⁵ PC 114/4; PC 114/4 Sup.1

⁶ Second International Conference on Nutrition (ICN2): 第二届国际营养大会

对粮农组织在性别与发展领域作用和工作的 评价之后续工作⁷

15. 计委欢迎对粮农组织在性别和发展领域作用和工作的评价之后续工作报告和验证报告。计委：

- a) 欢迎由总干事提出的经大会批准的性别平等政策；
- b) 赞扬将性别问题作为跨领域主题列入经审议的《战略框架》和《2014—15年工作计划和预算》方面所取得的进展以及将性别特定指标纳入所有各项战略目标；
- c) 确认粮农组织与外部合作伙伴，包括其他驻罗马机构一道就性别问题所开展的工作，以及与联合国妇女署一道参与农村妇女经济赋权项目；
- d) 注意到在粮农组织内需要进一步采取行动以全面实施该评价的建议，特别在增强女性能力及粮农组织内所有层面性别平衡方面；
- e) 强调需要提高性别的可视度以充分反映出粮农组织所做工作；
- f) 强调建立令人满意的问责机制的重要性；
- g) 要求定期向其通报情况，在2015年提供正式的最新进展报告。

16. 计委要求，今后验证报告不再包含提议或建议。

计划委员会多年工作计划⁸

17. 计委审议了由主席编制的《2013年7月—2015年6月多年工作计划》。经批准的《2013—15年多年工作计划》载列于附近1。

下届会议日期、地点和讨论议题

18. 计委获悉，第一一五届会议将于2014年5月26日至30日举行。

其他事项

19. 此议题下没有任何讨论内容。

⁷ PC 114/5; PC 114/5 Sup.1

⁸ PC 114/6

附件 1: 2013 年 7 月 - 2015 年 6 月多年工作计划

计划委员会总体目标

计划委员会将提供坚实的分析基础，以便粮农组织理事会及时做出正确合理、连贯一致、有效高效的决定。计委提出建议的基础包括粮农组织《战略框架》⁹、经批准的《中期计划》以及《工作计划和预算》。

结果

制定计划和确定优先重点

A.1) 结果: 计划委员会有关优先重点的建议得到理事会赞同并通过。

A.2) 指标和目标:

- a) 计委有关优先重点的建议得到理事会通过。
- b) 计委有关《战略框架》、《中期计划》以及《工作计划和预算》的建议得到理事会通过。
- c) 依据理事会就计委所提建议而做出的相关决定的经验教训，计委工作方法得到改进。

A.3) 产出: 向理事会提出清晰、准确和协商一致的建议

A.4) 活动:

- a) 参考区域会议和技术委员会的报告，以及所汲取的经验教训、可用资源状况和评价工作提出的建议，对拟议的优先重点进行审查
- b) 审查《战略框架》（每四年一次）
- c) 审查拟议的《中期计划》，以便与《战略框架》保持一致，并汲取上个两年度所积累的经验教训
- d) 审查拟议的《工作计划和预算》，包括对各项战略目标、跨领域专题以及全组织技术工作领域之间的各项建议和资源配置

工作方法:

- a) 与副总干事、助理总干事、战略目标协调员以及秘书处其他主要成员开展非正式磋商
- b) 与理事会独立主席密切协作
- c) 就协同增效和职能重叠问题与财政委员会开展密切协作
- d) 采用标准方法接收并复核各技术委员会和区域会议提出的建议

对计划实施情况开展基于结果的监测

B.1) 结果: 理事会有关落实工作计划的意见和决定反映了计划委员会所提建议

B.2) 指标和目标:

⁹ C 2013/7

- a) 计委有关《工作计划和预算》的方案调整建议得到理事会赞同
- b) 计委有关预算外资源的分配和管理建议得到理事会赞同
- c) 依据理事会就计委所提建议而做出的相关决定的经验教训，计委工作方法得到改进。

B.3) 产出：向理事会提出清晰、准确和协商一致的建議

B.4) 活动：

- 《工作计划和预算》执行情况年度审查和调整建议，包括：
 - a) 对《工作计划和预算》进行计划调整的理由
 - b) 对包括所有资金来源的综合预算资源的分配和管理进行审查
 - c) 对预算外资源的分配和使用进行审查，依据是经审查的《战略框架》和国家规划框架以及各项活动的整合情况，同时与相关国际行动协调一致，如《援助有效性巴黎宣言》、《阿克拉行动议程》、釜山宣言以及里约+20会议和联合国2015年后发展议程
- 审查两年期《计划执行报告》和所汲取的经验教训，以筹备编写下一份《工作计划和预算》

B.5) 工作方法：

- a) 就协同增效和职能重叠问题与财政委员会开展密切协作

评价

C.1) 结果：

- a) 评价计划和时间安排侧重对粮农组织战略目标的实现具有重要意义的战略问题
- b) 将评价建议纳入战略框架的实施过程中以及新政策和战略中
- c) 评价职能反映出联合国评价小组的最佳做法以及规范和标准

C.2) 指标和目标：

- a) 管理层落实所有商定的建议并向计划委员会汇报
- b) 评价建议切实可行、资源充足，并与其他评价和监督建议相一致
- c) 评价工作遵照联合国评价小组的规范及标准

C.3) 产出：计划委员会提出清晰、准确和协商一致的建議

C.4) 活动：

- a) 继续对粮农组织评价办公室《章程》进行审查
- b) 审查并通过战略与计划评价滚动式工作计划，侧重：
 - 战略问题
 - 评价专题和类型之间的平衡
 - 考虑地理区域之间的平衡

- 与其他组织联合开展重点评价
- 强调评价对规划和实施工作的反馈意见
- 评估评价资源是否充足
- c) 监督评价建议的后续工作
- d) 对个别评价进行审查
- e) 对评价工作进行两年一次同行审查（2016年和2018年）并至少每六年开展一次有关评价职能的独立评价（2016年）

C.5) 工作方法:

- a) 与评价办公室、管理层和相关单位保持密切接触

改进计划委员会的工作方法及效率

D.1) 结果: 计划委员会采取积极和包容性方法开展工作, 并发挥有力的咨询作用; 同时还提供平台以更好地了解成员关注并将其纳入粮农组织工作。

D.2) 指标和目标:

- a) 会议议程针对若干选定的战略问题
- b) 计划委员会所提建议获得区域共识
- c) 计划委员会文件至少在计委会议召开前两周以粮农组织语言提供
- d) 高效利用可用资源, 优化利用创新手段, 尤其是基于互联网的视听技术
- e) 向理事会提出简明扼要、事实充分的报告

D.3) 产出: 向理事会提出清晰、准确和协商一致的建议。

D.4) 活动:

- a) 编制计划委员会多年工作计划
- b) 两年度结束时提交多年工作计划报告

D.5) 工作方法:

- a) 有关《计委多年工作计划》的非正式磋商
- b) 与战略小组就重大战略问题开展磋商
- c) 为其区域小组的计委成员制定明确职责
- d) 与理事会独立主席密切协作
- e) 与所有领导机构密切协作
- f) 早期参与《中期计划》及《工作计划和预算》的编制工作以及对《战略框架》的审查工作
- g) 及时以粮农组织语言提供会议文件
- h) 与负责计划委员会所涉问题的粮农组织高级职员保持接触
- i) 公开会议, 允许成员国和负责计委所讨论议题的职员作为无发言权的观察员参加。